

SAMSUNG

Designed by BANG & OLUFSEN

 **Bluetooth® Headset**
WEP420

English	1
Français	25
Español	51
Português	77

Contents

BEFORE USING YOUR HEADSET

Checking phone compatibility	3
Checking the accessories	4
Your headset overview	4
Charging the headset	5
Storage of the headset	6

BASIC OPERATIONS

Turning the headset on/off	7
Pairing with your Bluetooth phone	8
Wearing the headset	10
Making a call	11
Ending a call	12
Answering a call	12
Adjusting the volume	13
Switching on the microphone	13
Transferring a call from the phone to the headset	13
Turning the indicator light on or off	13
Using enhanced features	14

APPENDIX

Frequently asked questions	16
Certification	18
UL certified travel adapter	20
Warranty and parts replacement	21
Correct disposal of this product	23

Thank you for purchasing the Samsung Bluetooth Mono Headset WEP420. We hope you will be delighted with its operation.

Please read this user's guide to get started, and to make the best use of the headset's many features.



Safety precautions

- Never disassemble or modify your headset any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it or replace the battery.
- When you are driving a car, driving is your first responsibility.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.

BEFORE USING YOUR HEADSET



Checking phone compatibility

Your headset is compatible with most Bluetooth^{*} phones that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s). Ensure that your phone has Bluetooth capability by visiting your phone manufacturer's web site.



Some devices, especially those that are not tested or approved by SIG, may be incompatible with your headset.

* Bluetooth is a radio technology developed to connect devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance of approximately 10 metres. More information is available at www.bluetooth.com.



Checking the accessories

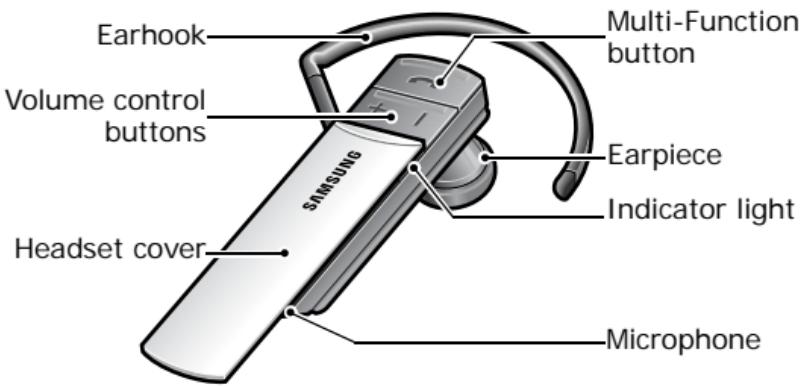
Make sure you have the following items with your headset:
Charging Cradle, Travel Adapter, User's Guide



The items supplied with your headset may vary,
depending on your country or service provider.



Your headset overview





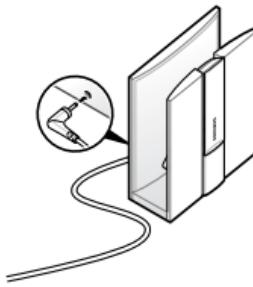
Charging the headset

Your headset uses a rechargeable battery. You must charge the battery fully before using the headset for the first time.

- 1 Insert your headset into the slot of the charging cradle.



- 2 Plug the travel adapter into the jack on the charging cradle.



- 3** Plug the travel adapter into an electrical outlet.
 - Charge the headset until the red light on the headset turns to blue.
 - The headset will be fully charged in approximately 2 hours.

- 4** Remove the travel adapter from the charging cradle.



Do not attempt to charge the headset with anything other than the travel adapter provided. Using unauthorised travel adapter may damage the headset.

The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.



Storage of the headset

- Always store the headset with the power off and make sure it is safely protected.
- Avoid storage at high temperatures (above 50°C / 122°F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight. Storage at high temperatures can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

BASIC OPERATIONS



Turning the headset on/off

To	Press and hold	You will hear	You will see
turn the headset on	the Multi-Function button for 4 seconds until you see 4 blue flashes on the indicator light.	a tone.	the indicator light flashes while the power is on (see Meaning of the indicator light).
turn the headset off	the Multi-Function button for 4 seconds until you see blue and red flashes on the indicator light.	series of 2 tones.	the indicator light stops flashing.

Meaning of the indicator light

Light	Tone	Status
Flashes in blue every 8 seconds.	Quick series of 2 tones. (Active mode starts.)	The headset is in Active mode. <ul style="list-style-type: none"> The headset has an active call in progress. You can talk up to 4 hours.*

Light	Tone	Status
Flashes in blue every 3 seconds.	Quick series of 2 tones. (Standby mode starts.)	The headset is in Standby mode. <ul style="list-style-type: none">• The headset is waiting for a call.• The headset can be in Standby mode up to 70 hours.*
Flashes in red.	5 tones every 20 seconds.	The battery of the headset is low. <ul style="list-style-type: none">• There is less than 10% of battery power left. Recharge the battery.

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.



Pairing with your Bluetooth phone

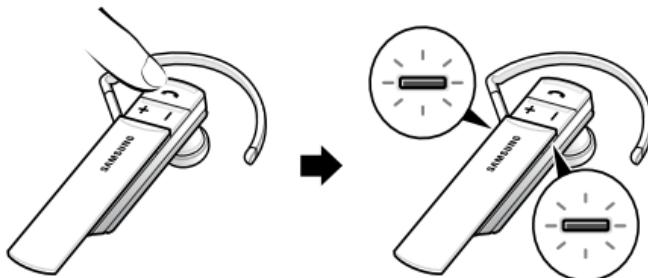
Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth-enabled devices, such as your Bluetooth phone and Bluetooth headset.



When you turn on your headset for the first time, the headset proceeds into Pairing mode so that you can immediately pair it with other devices.

- 1 Ensure that the headset is off (see **Turning the headset on/off**).

2 Press and hold the Multi-Function button until the indicator light turns on in blue (approximately 8 seconds).



3 Set your Bluetooth phone to discover the headset by following your phone's guide.

Typically, the steps involve going to a 'Settings,' 'Connection,' or 'Bluetooth' menu on your phone and then selecting the option to discover Bluetooth devices.

4 Your phone will find the Samsung WEP420 headset and ask if you want to pair with it. Confirm this by pressing the **Yes** or **OK** key.

5 Enter a passkey or PIN, 0000 (4 zeros), then press the **Yes** or **OK** key.

If pairing was successful, the indicator light will flash in blue 10 times rapidly before going to flashing every 3 seconds. If unsuccessful, the light remains on, and you will need to re-attempt pairing.



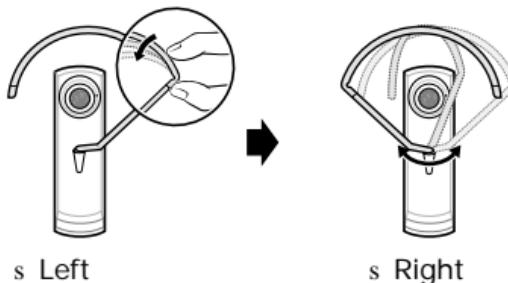
Wearing the headset

Wear the headset on your ear. In general, you will get better performance when there are no obstructions (including parts of your body) between the headset and the phone.



Using the ear hook

Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



s Left

s Right



Making a call

Making a voice activated call

If the voice recognition feature is on, you can make a voice activated call.

- 1 Press and hold the Multi-Function button. You will hear the voice-activation tone.
- 2 Say the name of the person you wish to call.

Depending on your phone, this feature may not be supported.

Redialling the last number

Press the Multi-Function button. When you release the button, the phone dials the last dialled or received number.



Depending on your phone, how to redial the last number may vary.



Ending a call

Close the headset cover.



Answering a call

When a call comes in, the headset sounds the ring tone and flashes the blue indicator twice. Choose either of the following ways to answer the call:

- When the headset cover is closed, open the cover.
- When the headset cover is open, press the Multi-Function button.



Do not hold the Multi-Function button down too long when making a call with your voice, ending, or answering a call. This should only be a quick tap.



Adjusting the volume

Press [+] on the side of the headset to increase the volume level and [-] to decrease the volume level.



At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.



Switching on the microphone

Press and hold [+] or [-] to switch off the headset's microphone. To switch it back on, press and hold either one again.



Transferring a call from the phone to the headset

If you answer the call with your phone, you can transfer the call to the headset by pressing the Multi-Function button.



Turning the indicator light on or off

You can deactivate the use of the indicator light in Standby mode and in Active mode.

Press and hold [+] or [-] to turn the indicator light on or off.



Using enhanced features

Enhanced features are available for phones that support the Hands-Free Profile and enhanced features.

- **Rejecting a call**

When you receive a call, close the headset cover or press and hold the Multi-Function button.

Depending on your phone's setting or type, you may only be able to mute the ringer or this feature may not be supported.



If the headset cover is closed, you will be unable to reject a call.

- **Placing a call on hold**

While you are on a call, press and hold the Multi-Function button.

To retrieve the call, press and hold the Multi-Function button again.

Depending on your phone, this feature is not supported.

- **Answering a second call**

When your phone notifies you of another incoming call while you are on a call, press and hold the Multi-Function button to answer the second call.

You can switch between calls by pressing and holding it.

Depending on your phone, this feature is not supported.

APPENDIX



Frequently asked questions

How far away from my phone will the headset work?	The operating range is typically up to 30 feet (10 metres).
Will the headset work with my cordless phone at home?	The headset is not designed for use with cordless phones.
Will the headset work with laptops, PCs, and PDAs?	The headset will work with devices that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s).
Will anything cause interference with my conversation when I'm using the headset?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference with your conversation. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.

Will the headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	The headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.
Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair the headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in the headset is not easily monitored by third parties, because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
How do I take care of the headset?	To clean the headset, use a clean, soft cloth that is slightly damp.
Does not the headset fully charge?	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter and then reconnect and charge the headset.



Certification

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Samsung is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way.

Changes or modifications not expressly approved by Samsung will void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.



UL certified travel adapter

The travel adapter for this headset has met UL 1310 safety requirements.

Please adhere to the following safety instructions per UL guidelines.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS OUTLINED MAY LEAD TO SERIOUS PERSONAL INJURY AND POSSIBLE PROPERTY DAMAGE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS.

THIS POWER UNIT IS INTENDED TO BE CORRECTLY ORIENTATED IN A VERTICAL OR HORIZONTAL OR FLOOR MOUNT POSITION.



Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service center. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation modification, or repair by unauthorised third parties
- The responsibility of Samsung products shall be limited to the repair or replacement of the product at its sole discretion

* Depending on your country, the length of warranty may vary.

- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung is not liable to for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of any Samsung product
- This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from area to area
- Unless otherwise instructed in the User Guide, the user may not, under any circumstances, attempt to perform service, adjustments or repairs on the unit, whether in or out of warranty. It must be returned to the purchase point, factory or authorised service agency for all such work
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty



Correct disposal of this product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Table des matières

AVANT D'UTILISER VOTRE CASQUE D'ÉCOUTE

Vérification de la compatibilité du téléphone	27
Vérification des accessoires	28
Aperçu de votre casque d'écoute	28
Recharge du casque	29
Rangement du casque	31

FONCTIONS DE BASE

Mise en marche et fermeture du casque	32
Synchronisation du casque avec un téléphone Bluetooth	34
Port du casque	36
Faire un appel	37
Terminer un appel	38
Prendre un appel	38
Réglage du volume	39
Activation du microphone	39
Transfert d'un appel du téléphone vers le casque	39
Allumer ou éteindre le témoin lumineux	39
Utilisation des fonctions avancées	40

ANNEXE

Foire aux questions	42
Certification	44
Adaptateur de voyage certifié UL	47
Garantie et remplacement des pièces	48
Mise au rebut appropriée de ce produit	50

Merci d'avoir acheté le casque d'écoute mono Bluetooth WEP420 de Samsung. Nous espérons que vous serez satisfait de votre achat.

Avant d'utiliser votre casque d'écoute, veuillez lire le guide d'utilisation pour utiliser pleinement les nombreuses fonctions du casque d'écoute.



Consignes de sécurité

- Il ne faut jamais démonter ou modifier votre casque quelle que soit la raison. Cela risque d'entraîner le dysfonctionnement du casque, ou alors le casque risque de devenir combustible. Veuillez communiquer avec un centre de service autorisé pour la réparation ou le remplacement de la pile.
- En voiture, la conduite est votre première responsabilité.
- Lorsque vous utilisez votre casque d'écoute en conduisant, respectez les règles du pays ou de la région où vous vous trouvez.

AVANT D'UTILISER VOTRE CASQUE D'ÉCOUTE



Vérification de la compatibilité du téléphone

Le casque d'écoute WEP420 est compatible avec la plupart des téléphones Bluetooth* conformes à la version Bluetooth 1.1 ou ultérieure, et qui prennent en charge les profils suivants : profil casque d'écoute et/ou profil mains libres. Visitez le site Web du fabricant de votre téléphone pour vérifier si ce dernier est compatible avec la technologie Bluetooth.



Il se peut que certains appareils, surtout ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par SIG, ne soient pas compatibles avec votre casque.

* Bluetooth est une technologie radio conçue pour la connexion sans fil d'appareils, tels que des téléphones cellulaires et des casques d'écoute, sur une distance approximative de 10 mètres. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site www.bluetooth.com.



Vérification des accessoires

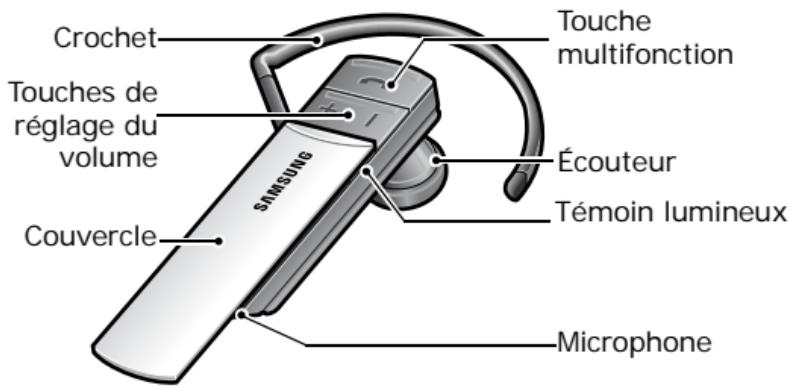
Assurez-vous que les accessoires suivants ont été fournis avec votre casque d'écoute : chargeur, adaptateur de voyage, guide d'utilisation



Les accessoires fournis avec votre casque d'écoute peuvent varier en fonction de votre pays de résidence ou de votre fournisseur de services.



Aperçu de votre casque d'écoute





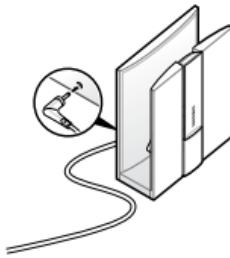
Recharge du casque

Votre casque d'écoute est alimenté par une pile rechargeable. Charger la pile complètement avant d'utiliser le casque d'écoute pour la première fois.

- 1 Charger le casque d'écoute en le plaçant dans la fente du chargeur.



- 2 Brancher l'adaptateur de voyage dans la prise du chargeur.



- 3** Brancher l'adaptateur de voyage à une prise électrique.
 - Recharger le casque d'écoute jusqu'à ce que le témoin rouge sur le casque devienne bleu.
 - La durée approximative du chargement est de deux heures.
- 4** Retirer l'adaptateur de voyage du chargeur.



Ne pas tenter de recharger le casque avec un autre dispositif que l'adaptateur de voyage fourni. L'utilisation d'un adaptateur de voyage non autorisé pourrait endommager le casque d'écoute.



Le casque d'écoute ne peut être utilisé pendant le chargement. Essayer de le connecter une fois le chargement terminé.



Rangement du casque

- Fermer le casque d'écoute avant de le ranger et le conserver dans un endroit sûr.
- Éviter de le ranger dans des endroits à température élevée (plus de 50°C / 122°F), notamment dans un véhicule stationné au soleil. Le rangement du casque d'écoute dans un endroit à température élevée pourrait nuire au fonctionnement et réduire la durée de vie de la pile.
- Ne pas exposer le casque d'écoute ou ses accessoires à la pluie ou à d'autres liquides.

FONCTIONS DE BASE



Mise en marche et fermeture du casque

Pour	Maintenir enfoncée	Vous entendrez	Vous verrez
ouvrir le casque	la touche multifonction pendant 4 secondes, jusqu'à ce que le témoin clignote 4 fois en bleu.	une tonalité.	le témoin clignoter quand le casque d'écoute est ouvert (voir la rubrique « Signification du témoin lumineux »).
fermer le casque	la touche multifonction pendant 4 secondes, jusqu'à ce que le témoin clignote en bleu et en rouge.	2 tonalités.	le témoin cesser de clignoter.

Signification du témoin lumineux

Témoin lumineux	Tonalité	État
Clignote en bleu toutes les 8 secondes.	Série de 2 tonalités rapides. (Début du mode actif.)	<p>Le casque d'écoute est en mode actif.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un appel est en cours sur le casque d'écoute. • Vous pouvez parler pendant 4 heures au maximum.*
Clignote en bleu aux 3 secondes.	Série de 2 tonalités rapides. (Début du mode veille.)	<p>Le casque d'écoute est en mode veille.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le casque d'écoute attend un appel. • Le casque d'écoute peut demeurer en mode veille pendant un maximum de 70 heures.*
Clignote en rouge.	5 tonalités toutes les 20 secondes.	<p>La pile du casque d'écoute est faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il ne reste que 10 % de la capacité de la pile. Recharger la pile.

* Cette durée peut varier d'un téléphone à un autre et selon l'utilisation qui en est faite.



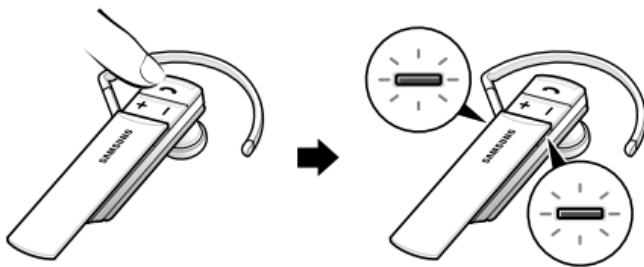
Synchronisation du casque avec un téléphone Bluetooth

La synchronisation créera un lien sans fil unique et crypté entre deux appareils compatibles Bluetooth comme votre téléphone Bluetooth et votre casque d'écoute Bluetooth.



Lorsque vous mettez le casque d'écoute en marche pour la première fois, le mode synchronisation s'active afin que vous puissiez le synchroniser immédiatement avec d'autres appareils.

- 1 S'assurer que le casque d'écoute est fermé (voir la rubrique «**Mise en marche et fermeture du casque**»).
- 2 Maintenir enfoncée la touche multifonction jusqu'à ce que le témoin s'allume en bleu (environ 8 secondes).



3 En suivant les instructions du guide d'utilisation, configurer le téléphone pour qu'il détecte le casque d'écoute.

Habituellement, vous devez aller dans le menu « Réglages », « Connexion » ou « Bluetooth » de votre téléphone et sélectionner l'option permettant de voir les appareils Bluetooth.

4 Votre téléphone trouvera le casque d'écoute WEP420 de Samsung et vous demandera si vous voulez synchroniser les deux appareils. Confirmer la synchronisation en appuyant sur la touche **Oui** ou **OK**.

5 Entrer le code de sécurité (ou NIP) 0000 (4 zéros), puis appuyer sur la touche **Oui** ou **OK**.

Si la synchronisation a été effectuée avec succès, le témoin lumineux clignotera rapidement 10 fois en bleu, et clignotera ensuite toutes les 3 secondes. En cas d'échec, le témoin restera allumé et vous devrez réessayer de synchroniser les deux appareils.



Port du casque

Porter le casque sur l'oreille. En général, vous bénéficierez d'un meilleur rendement s'il n'y a pas d'obstruction (y compris des parties de votre corps) entre le casque d'écoute et le téléphone.



Utilisation du crochet

Ajuster simplement le crochet en fonction de l'oreille sur laquelle vous porterez le casque d'écoute.



s Gauche



s Droite



Faire un appel

Faire un appel au moyen de la reconnaissance vocale

Si la fonction de reconnaissance vocale est activée, vous pouvez faire un appel vocal.

- 1 Maintenir enfoncée la touche multifonction. Vous entendrez la tonalité d'activation par la voix.
- 2 Prononcer le nom de la personne que vous voulez appeler.
Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

Recomposition du dernier numéro

Appuyer sur la touche multifonction. Lorsque vous relâchez cette touche, le téléphone recompose le numéro du dernier appel fait ou reçu.



La fonction de recomposition du dernier numéro peut varier d'un téléphone à l'autre.



Terminer un appel

Fermer le couvercle du casque d'écoute.



Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, le casque d'écoute émet une sonnerie et le témoin lumineux clignote en bleu deux fois. Vous pouvez répondre de deux façons :

- Si le couvercle est fermé, l'ouvrir.
- Si le couvercle est ouvert, appuyer sur la touche multifonction.



Ne pas maintenir trop longtemps enfoncée la touche multifonction lorsque vous faites un appel au moyen de la reconnaissance vocale, ou lorsque vous terminez ou prenez un appel. Vous devez appliquer une pression rapide.



Réglage du volume

Appuyer sur la touche [+] située sur le côté de le casque d'écoute pour augmenter le volume, et sur [-] pour le réduire.



L'utilisation prolongée du casque lorsque le volume est très élevé peut endommager votre ouïe.



Activation du microphone

Maintenir enfoncée la touche [+] ou [-] pour désactiver le microphone du casque d'écoute. Pour le réactiver, maintenir de nouveau enfoncée l'une des deux touches.



Transfert d'un appel du téléphone vers le casque

Si vous répondez à un appel avec votre téléphone, vous pouvez le transférer au casque en appuyant sur la touche multifonction.



Allumer ou éteindre le témoin lumineux

Vous pouvez désactiver le témoin lumineux en mode veille et en mode actif.

Maintenir enfoncées les touches [+] et [-] pour allumer ou éteindre le témoin lumineux.



Utilisation des fonctions avancées

Les fonctions avancées sont offertes avec les téléphones qui prennent en charge le profil mains libres et les fonctions avancées.

- Rejet d'un appel**

Lorsque vous recevez un appel, fermer le couvercle du casque d'écoute ou maintenir enfoncée la touche multifonction.

Selon votre type de téléphone et ses paramètres, il se peut que vous ne puissiez que désactiver la sonnerie ou que cette fonction ne soit pas offerte.



Si le couvercle du casque d'écoute est fermé, il vous sera impossible de rejeter l'appel.

- **Mise d'un appel en attente**

Lorsque vous avez un appel en cours, maintenir enfoncée la touche multifonction.

Pour récupérer l'appel, maintenir de nouveau enfoncée la touche multifonction.

Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

- **Prise d'un deuxième appel**

Lorsque vous êtes au téléphone et que votre appareil vous signale la réception d'un autre appel, appuyer sur la touche multifonction pour y répondre.

Vous pouvez passer d'un appel à l'autre en maintenant cette touche enfoncée.

Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

ANNEXE



Foire aux questions

À quelle distance du téléphone le casque d'écoute fonctionne-t-il?	La distance d'utilisation est généralement de 10 mètres (30 pieds).
Le casque d'écoute est-il compatible avec le téléphone sans fil que j'utilise à la maison?	Le casque d'écoute n'est pas conçu pour une utilisation avec un téléphone sans fil.
Le casque d'écoute est-il compatible avec des ordinateurs portables, des ordinateurs personnels et des assistants numériques?	Le casque d'écoute est compatible avec les appareils conformes à la version Bluetooth 1.1 ou ultérieure et qui prennent en charge les profils suivants : profil casque d'écoute et profil mains libres.

Certains appareils peuvent-ils causer de l'interférence lorsque j'utilise le casque d'écoute?	Les appareils comme les téléphones sans fil et les réseaux sans fil peuvent causer de l'interférence. Pour réduire toute interférence, garder le casque d'écoute loin de tout appareil qui utilise ou produit des ondes radio.
Le casque d'écoute causera-t-il de l'interférence avec l'équipement électronique de ma voiture, ma radio ou mon ordinateur?	La puissance du casque d'écoute est de loin inférieure à celle d'un téléphone cellulaire normal. De plus, il émet uniquement des signaux qui respectent les normes internationales Bluetooth. Par conséquent, vous pouvez vous attendre à ce qu'il n'y ait pas d'interférence avec l'équipement électronique de consommation.
Les autres utilisateurs de téléphones Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation?	Lorsque vous synchronisez votre casque d'écoute et votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien privé entre ces deux appareils Bluetooth. La technologie sans fil Bluetooth utilisée dans le casque d'écoute ne permet pas aux tiers d'écouter facilement, car les signaux sans fil Bluetooth sont considérablement inférieurs en matière de puissance de fréquence radio que ceux produits par un téléphone mobile ordinaire.

Comment faire l'entretien du casque d'écoute?	Pour nettoyer le casque d'écoute, l'essuyer avec un tissu doux, propre et légèrement humide.
Le casque d'écoute ne se charge pas complètement. Pourquoi?	S'assurer que le casque d'écoute et l'adaptateur de voyage sont correctement branchés. Débrancher le casque d'écoute de l'adaptateur, le rebrancher, et recharger le casque d'écoute.



Certification

Bluetooth

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des propriétés de Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de ces marques par Samsung est sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent à leur propriétaire respectif.

Règlement de la FCC

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 du Règlement FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

L'appareil et son antenne ne doivent pas être colocalisés ou fonctionner conjointement avec d'autres antennes ou transmetteurs.

Il est interdit aux utilisateurs d'apporter des changements ou de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.

Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de Samsung auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'équipement par l'utilisateur.

Industrie Canada

L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

La mention «IC:» devant le numéro de certification ou d'enregistrement signifie seulement que l'enregistrement a été fait sur la base d'une déclaration de conformité stipulant que les exigences techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Elle ne signifie pas qu'Industrie Canada approuve le produit.



Adaptateur de voyage certifié UL

L'adaptateur de voyage de cet appareil respecte les exigences de sécurité UL 1310.

Veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes, qui sont conformes aux directives UL.

French

LE NON-RESPECT DES CONSIGNES POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES CONSIGNES.

CE BLOC D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR ÊTRE PLACÉ À LA VERTICALE OU À L'HORIZONTALE, OU POSÉ SUR LE PLANCHER.



Garantie et remplacement des pièces

Samsung garantit ce produit contre les défauts de matériel, de conception et de main-d'oeuvre pendant une durée d'un an à compter de la date originale d'achat.*

Si, pendant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux avec une utilisation et un service normaux, veuillez le retourner au détaillant où il a été acheté ou dans un centre de service qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société de maintenance se limite au coût de la réparation et(ou) au remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie se limite à l'acheteur initial.
- Une copie de votre reçu ou une autre preuve d'achat est nécessaire pour obtenir un service de garantie approprié.
- La garantie est annulée si le numéro de série, l'étiquette du code de la date ou l'étiquette du produit est retiré, s'il y a eu mauvaise utilisation du produit, ou s'il y a eu installation, modification ou réparation non appropriée par un tiers non autorisé.
- La responsabilité de Samsung concernant ses produits se limite à la réparation ou au remplacement du produit à sa seule discrétion.

* La durée de la garantie peut être différente d'un pays à l'autre.

- Sont exclus de la garantie les articles considérés comme des consommables à durée limitée tels que les piles et autres accessoires.
- Samsung n'est pas responsable en cas de dommages accessoires ou indirects provoqués par l'utilisateur ou la mauvaise utilisation d'un produit Samsung.
- La garantie vous donne des droits particuliers, il se peut que vous en ayez d'autres selon votre région.
- Sauf en cas d'indications contraires dans le guide d'utilisation, l'utilisateur ne doit, en aucun cas, essayer de dépanner, régler ou réparer l'appareil, et ce pendant et en dehors de la période de garantie. Le produit doit être renvoyé à l'endroit d'achat, usine ou agence de service autorisée pour une telle maintenance.
- Samsung ne pourra être tenue responsable en cas de pertes ou de dommages survenus durant l'expédition. Tous les travaux de réparation effectués par des tiers sur des produits Samsung annulent la garantie.



Mise au rebut appropriée de ce produit



(Mise au rebut d'équipement électrique et électronique)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être détruit en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

Puisque la destruction non maîtrisée des déchets peut porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer le produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers devraient communiquer avec le détaillant qui leur a vendu le produit ou se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent mettre ce produit au rebut afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises devraient communiquer avec leurs fournisseurs et consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être détruit avec les autres déchets commerciaux.

Contenido

ANTES DE USAR EL AURICULAR

Verificación de la compatibilidad del teléfono	53
Revisión de accesorios	54
Descripción general del auricular	54
Carga del auricular	55
Almacenamiento del auricular	57

OPERACIONES BÁSICAS

Encendido y apagado del auricular	58
Vinculación con el teléfono Bluetooth.....	60
Uso del auricular	62
Hacer una llamada	63
Finalizar una llamada.....	64
Contestar una llamada	64
Ajustar el volumen	65
Encender el micrófono	65
Transferir una llamada desde el teléfono al auricular	65
Encender o apagar la luz indicadora.....	65
Uso de las funciones mejoradas	66

APÉNDICE

Preguntas frecuentes.....	68
Certificación	71
Adaptador de viaje certificado por UL.....	73
Garantía y repuestos	74
Eliminación correcta del producto	76

Gracias por adquirir el Auricular mono Bluetooth WEP420 de Samsung. Esperamos que disfrute con su funcionamiento.

Lea esta guía del usuario para comenzar y obtener el máximo provecho de las múltiples funciones del auricular.



Precauciones de seguridad

- Nunca desarme ni modifique el auricular por ningún motivo. Al hacerlo podría provocar que el auricular funcione incorrectamente o que se inflame. Lleve el auricular a un servicio autorizado para repararlo o para cambiar la batería.
- Cuando maneje un vehículo, su responsabilidad principal es conducir.
- Si usa el auricular mientras conduce, siga las normas locales del país o región donde se encuentre.

ANTES DE USAR EL AURICULAR



Verificación de la compatibilidad del teléfono

El auricular se puede utilizar con la mayoría de los teléfonos Bluetooth* que son compatibles con Bluetooth versión 1.1 o superior y que admiten los perfiles de Auricular y/o Manos libres. Asegúrese de que el teléfono tenga capacidad Bluetooth al visitar el sitio Web del fabricante del teléfono.



Algunos dispositivos, especialmente aquellos que no fueron evaluados ni aprobados por SIG, pueden ser incompatibles con el auricular.

Español

* Bluetooth es una tecnología de radio desarrollada para conectar dispositivos, tales como teléfonos móviles y auriculares, sin cables ni cordones en una distancia corta de aproximadamente 10 metros. Puede encontrar más información en www.bluetooth.com.



Revisión de accesorios

Asegúrese de que tiene los siguientes elementos con el auricular: Base de carga, Adaptador de viaje, Guía del usuario



Los elementos que se proporcionan con el auricular pueden variar, dependiendo del país o del proveedor de servicio.



Descripción general del auricular





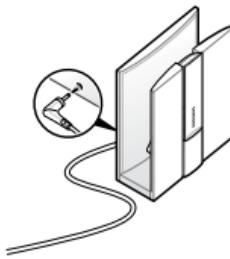
Carga del auricular

El auricular utiliza una batería recargable. Debe cargar completamente la batería antes de usar el auricular por primera vez.

- 1 Inserte el auricular en la ranura de la base de carga.



- 2 Enchufe el adaptador de viaje al conector de la base de carga.



- 3** Enchufe el adaptador de viaje a una toma de corriente eléctrica.
 - Cargue el auricular hasta que la luz roja del auricular cambie a azul.
 - Después de aproximadamente 2 horas, el auricular estará completamente cargado.

- 4** Retire el adaptador de viaje de la base de carga.



No intente cargar el auricular con otro equipo que no sea el adaptador de viaje proporcionado. Usar un adaptador de viaje no autorizado puede dañar el auricular.



El auricular no puede funcionar mientras se carga. Intente conectarlo después de que la carga esté completa.



Almacenamiento del auricular

- Siempre guarde el auricular apagado y asegúrese de que esté debidamente protegido.
- Evite el almacenamiento a altas temperaturas (sobre 50°C / 122°F), como por ejemplo en un vehículo caliente o bajo la luz solar directa. El almacenamiento a altas temperaturas puede afectar el rendimiento y reducir la vida útil de la batería.
- No exponga el auricular o cualquiera de las piezas suministradas a la lluvia u otros líquidos.

OPERACIONES BÁSICAS



Encendido y apagado del auricular

Para	Mantenga presionado	Escuchará	Verá
encender el auricular	el botón Multifunción durante 4 segundos hasta que vea 4 destellos azules en la luz indicadora.	un tono.	la luz indicadora destella mientras está encendido (consulte Significado de la luz indicadora).
apagar el auricular	el botón Multifunción durante 4 segundos hasta que vea destellos azules y rojos en la luz indicadora.	una serie de 2 tonos.	la luz indicadora deja de destellar.

Significado de la luz indicadora

Luz	Tono	Estado
Destella en azul cada 8 segundos.	Series rápidas de 2 tonos. (Comienza el modo activo.)	<p>El auricular está en el modo Activo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El auricular tiene una llamada activa en curso. • Puede hablar hasta 4 horas.*
Destella en azul cada 3 segundos.	Series rápidas de 2 tonos. (Comienza el modo de Espera.)	<p>El auricular está en el modo de Espera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El auricular está esperando una llamada. • El auricular puede estar en el modo de Espera hasta 70 horas.*
Destella en rojo.	5 tonos cada 20 segundos.	<p>La batería del auricular tiene poca carga.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Queda menos del 10% de la carga de la batería. Recargue la batería.

* Dependiendo del tipo de teléfono y del uso, el tiempo real puede variar.

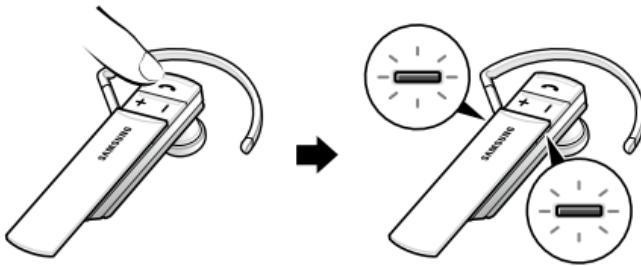


Vinculación con el teléfono Bluetooth

La vinculación creará un enlace inalámbrico único y encriptado entre dos dispositivos habilitados para Bluetooth, tales como un teléfono Bluetooth y un auricular Bluetooth.

Cuando lo enciende por primera vez, el auricular entra al modo Vinculación, de modo que pueda vincularlo inmediatamente con otros dispositivos.

- 1 Asegúrese de que el auricular esté apagado (consulte **Encendido y apagado del auricular**).
- 2 Mantenga presionado el botón Multifunción hasta que se encienda la luz indicadora de color azul (aproximadamente 8 segundos).



- 3 Configure el teléfono Bluetooth para que descubra el auricular de acuerdo a la guía del usuario del teléfono.
Normalmente, los pasos son ir al menú "Configuraciones", "Conexión" o "Bluetooth" del teléfono y seleccionar la opción para descubrir dispositivos Bluetooth.
- 4 El teléfono encontrará el auricular WEP420 de Samsung y le preguntará si desea vincularlo. Confirme presionando la tecla **Sí** u **OK**.
- 5 Ingrese una contraseña o PIN, 0000 (4 ceros), luego presione la tecla **Sí** u **OK**.

Si la vinculación tuvo éxito, la luz indicadora de color azul destellará rápidamente 10 veces antes de comenzar a destellar cada 3 segundos. Si no tuvo éxito, la luz permanece encendida y deberá volver a intentar la vinculación.



Uso del auricular

Use el auricular en la oreja. En general, obtendrá un mejor rendimiento si no hay obstrucciones entre el auricular y el teléfono (incluso partes de su cuerpo).

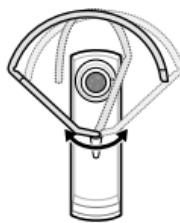


Uso del gancho para la oreja

Dependiendo de la oreja en que usará el auricular, simplemente ajuste el gancho como corresponda.



s Izquierda



s Derecha



Hacer una llamada

Realizar una llamada activada por voz

Si la función de reconocimiento de voz está activada, puede realizar una llamada activada por voz.

- 1 Mantenga presionado el botón Multifunción. Escuchará el tono de activación por voz.
- 2 Diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

Dependiendo del teléfono, puede que no admita esta función.

Rellamar al último número

Presione el botón Multifunción. Cuando suelta el botón, el teléfono marca el último número que marcó o el último número que recibió.

Español



Dependiendo del teléfono, puede variar el método para rellamar al último número.



Finalizar una llamada

Cierre la cubierta del auricular.



Contestar una llamada

Cuando ingresa una llamada, el auricular emite el tono de timbre y la luz indicadora de color azul destella dos veces. Elija cualquiera de los siguientes métodos para contestar la llamada:

- Si la cubierta del auricular está cerrada, ábrala.
- Si la cubierta del auricular está abierta, presione el botón Multifunción.



No mantenga presionado el botón Multifunción durante mucho tiempo cuando realice una llamada por voz, ni cuando finalice o conteste una llamada. Esto debe ser un toque rápido.



Ajustar el volumen

Presione [+] en el costado del auricular para aumentar el nivel del volumen y [-] para disminuirlo.



Escuchar prolongadamente el auricular a un volumen alto puede dañar su audición.



Encender el micrófono

Mantenga presionado [+] o [-] para apagar el micrófono del auricular. Para volver a encenderlo, mantenga presionada cualquiera de estas teclas nuevamente.



Transferir una llamada desde el teléfono al auricular

Si contesta la llamada con el teléfono, puede transferirla al auricular al presionar el botón Multifunción.



Encender o apagar la luz indicadora

Puede desactivar el uso de la luz indicadora en el modo de Espera y en el modo Activo.

Mantenga presionado [+] o [-] para encender o apagar la luz indicadora.



Uso de las funciones mejoradas

Las funciones mejoradas están disponibles para teléfonos que admiten el perfil Manos libres y las funciones mejoradas.

- **Rechazar una llamada**

Cuando reciba una llamada, cierre la cubierta del auricular o mantenga presionado el botón Multifunción.

Dependiendo de la configuración o el tipo de teléfono, quizás sólo pueda silenciar el timbre o no se admita esta función.

Si la cubierta del auricular está cerrada, no podrá rechazar la llamada.

- **Poner una llamada en espera**

Mientras esté en una llamada en curso, mantenga presionado el botón Multifunción.

Para recuperar la llamada, mantenga presionado el botón Multifunción nuevamente.

Dependiendo del teléfono, puede que no admita esta función.

- **Contestar una segunda llamada**

Cuando el teléfono le notifique de otra llamada entrante mientras esté en una llamada en curso, mantenga presionado el botón Multifunción para contestar la segunda llamada.

Puede alternar entre las llamadas al mantenerlo presionado.

Dependiendo del teléfono, puede que no admita esta función.

APÉNDICE



Preguntas frecuentes

¿Hasta qué distancia del teléfono funciona el auricular?	Normalmente el rango operativo es de hasta 10 metros (30 pies).
¿El auricular puede funcionar con un teléfono inalámbrico de domicilio?	El auricular no está diseñado para usarlo con teléfonos inalámbricos.
¿El auricular puede funcionar con computadores portátiles, PC y PDA?	El auricular funcionará con los dispositivos compatibles con Bluetooth versión 1.1 o superior y que admitan los perfiles de Auricular y/o Manos libres.
¿Cualquier cosa puede causar interferencia con la conversación cuando uso el auricular?	Los aparatos tales como teléfonos inalámbricos y equipos de redes inalámbricas pueden causar interferencias en la conversación. Para reducir cualquier interferencia, mantenga el auricular alejado de otros dispositivos que utilicen o produzcan ondas de radio.

¿El auricular interfiere con los equipos electrónicos de vehículos, radios o computadores?	El auricular produce significativamente menos energía que un teléfono móvil común. Además, sólo emite señales que son compatibles con la norma internacional de Bluetooth. Por lo tanto, no debería esperar ninguna interferencia con equipos electrónicos estándar para consumidores.
¿Otros usuarios de teléfonos Bluetooth pueden escuchar mi conversación?	Al vincular el auricular con el teléfono Bluetooth, crea un vínculo privado sólo entre estos dos dispositivos Bluetooth. La tecnología inalámbrica Bluetooth utilizada en el auricular no puede ser monitoreada fácilmente por terceros, debido a que las señales inalámbricas de Bluetooth son significativamente menores en potencia de radiofrecuencia que las producidas por un teléfono móvil común.
¿Cómo cuido el auricular?	Para limpiar el auricular, use un paño limpio y suave levemente humedecido.
¿Por qué el auricular no se carga completamente?	Es posible que el auricular y el adaptador de viaje no se hayan conectado correctamente. Separe el auricular del adaptador de viaje y luego vuelva a conectar y a cargar.



Certificación

Bluetooth

La marca de palabra Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Samsung está bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marca pertenecen a sus respectivos propietarios.

FCC

Este dispositivo cumple con el Artículo 15 de las normas de la FCC. Su operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

El dispositivo y su antena no deben ser colocados u operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

No está permitido que los usuarios realicen cambios ni que modifiquen el dispositivo en ninguna forma.

Cualquier cambio o modificación no aprobada en forma expresa por Samsung anulará la autoridad del usuario para operarlo.

Español

Industria Canadiense

Su operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

El término "IC:" antes del número de certificación/registro sólo significa que el registro se realizó conforme a una Declaración de conformidad que indicaba que se cumplieron las especificaciones técnicas de la industria canadiense. Lo anterior no significa que la industria canadiense aprobó el equipo.



Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este auricular cumple con los requisitos de seguridad UL 1310.

Respete las siguientes instrucciones de seguridad según las directrices UL.

NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DESCRIPTAS PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES Y POSIBLES DAÑOS A LA PROPIEDAD.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ESTA UNIDAD ELÉCTRICA ESTÁ DISEÑADA PARA SER ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL U HORIZONTAL O PARA MONTARLA EN EL PISO.



Garantía y repuestos

Samsung garantiza que el presente producto está libre de defectos en el material, diseño y fabricación, por un período de un año a partir de la fecha de compra original.*

Si durante el período de garantía se comprueba que el producto está defectuoso bajo condiciones de uso y servicio normales, deberá devolver el producto al distribuidor donde fue comprado originalmente o a un centro de servicio calificado. La responsabilidad de Samsung y de su empresa de mantenimiento asignada se limita al costo de reparación y/o reemplazo de la unidad según la presente garantía.

- La garantía se limita al comprador original
- Para un servicio de garantía adecuado, se requiere una copia de la boleta u otra prueba de compra
- La garantía quedará invalidada si se extrae el número de serie, etiqueta del código de fecha o etiqueta del producto, o si el producto fue sometido a mal uso físico, instalación incorrecta, modificación o reparación por terceros no autorizados para tal efecto

* La duración de la garantía puede variar dependiendo del país.

- La responsabilidad de productos Samsung se limitará a la reparación o reemplazo del producto bajo su criterio
- Los componentes consumibles de vida limitada, tales como baterías y otros accesorios, se encuentran específicamente exentos de cualquier garantía
- Samsung no se hará responsable de ningún daño incidental o consiguiente que surja a partir del uso o mal uso de cualquier producto Samsung
- Esta garantía le otorga derechos específicos y puede tener otros derechos que varíen dependiendo del área
- A menos que la Guía del usuario indique lo contrario, el usuario no podrá, bajo ninguna circunstancia, intentar dar servicio, realizar ajustes o reparar la unidad, ya sea que tenga o no garantía. Deberá devolverse al punto de compra, fábrica o agencia de servicio autorizada para dicho trabajo
- Samsung no asumirá responsabilidad alguna por cualquier pérdida o daño producidos en el envío. Cualquier trabajo de reparación en productos Samsung realizado por terceros no autorizados anulará toda garantía



Eliminación correcta del producto



(Equipo eléctrico y electrónico de desecho)

Esta marca que aparece en el producto o en sus documentos, indica que no se deberá eliminar junto con otros desechos domésticos al término de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de desechos, separe el producto de otros tipos de desecho y recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales.

Los usuarios particulares deben ponerse en contacto con el distribuidor donde adquirieron el producto, o con la oficina de gobierno local, a fin de obtener detalles sobre dónde y cómo pueden llevar este artículo para un reciclado ambientalmente seguro.

Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y revisar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no se debe mezclar con otros desechos comerciales para su eliminación.

Conteúdo

ANTES DE USAR O FONE DE OUVIDO

Verificando a compatibilidade do telefone	79
Verificando os acessórios	80
Visão geral sobre o fone de ouvido	80
Carregando o fone de ouvido	81
Armazenamento do fone de ouvido.....	83

OPERAÇÕES BÁSICAS

Ligando e desligando o fone de ouvido.....	84
Pareando com o telefone Bluetooth	86
Usando o fone de ouvido.....	88
Fazendo uma chamada	89
Encerrando uma chamada.....	90
Atendendo uma chamada.....	90
Ajustando o volume	91
Ligando o microfone	91
Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido	91
Ativando ou desativando a luz indicadora	91
Usando recursos avançados.....	92

APÊNDICE

Perguntas freqüentes	94
Certificação	96
Adaptador para viagem certificado pelo UL	98
Garantia e substituição de peças	99
Eliminação correta deste produto	101

Obrigado por adquirir o Fone de Ouvido Mono Bluetooth Samsung WEP420. Esperamos que você fique satisfeito com sua operação.

Leia este manual do usuário para iniciar e aproveitar ao máximo os recursos do fone de ouvido.



Precauções de segurança

- Nunca desmonte ou modifique seu fone de ouvido por qualquer motivo. Isso pode fazer com que o fone de ouvido funcione de modo inadequado ou se torne inflamável. Leve o fone de ouvido a um centro de serviços autorizado para repará-lo ou substituir a bateria.
- Quando você está dirigindo um carro, dirigir é a sua primeira responsabilidade.
- Ao usar o fone de ouvido enquanto dirige, siga as regulamentações locais do país ou da região em que você se encontra.

ANTES DE USAR O FONE DE OUVIDO



Verificando a compatibilidade do telefone

O fone de ouvido é compatível com a maioria dos telefones Bluetooth^{*} que são compatíveis com o Bluetooth versão 1.1 ou superior e que oferecem suporte aos perfis Fone de ouvido e Viva-voz. Verifique se o seu telefone possui o recurso Bluetooth, visitando o site do fabricante do telefone na Web.



Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não são testados ou aprovados pelo Bluetooth SIG, podem não ser compatíveis com o seu fone de ouvido.

* Bluetooth é uma tecnologia de rádio desenvolvida para conectar dispositivos, por exemplo, telefones celulares e fones de ouvido, sem fios ou cabos em uma pequena distância de aproximadamente 10 metros. Para mais informações consulte www.bluetooth.com.



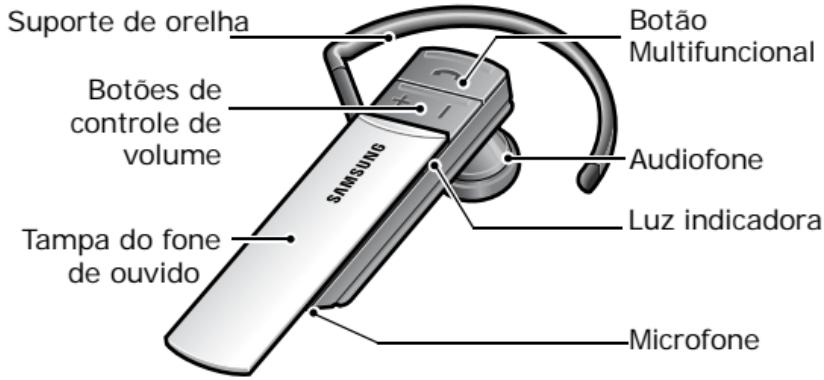
Verificando os acessórios

Verifique se os seguintes itens acompanham o seu fone de ouvido: carregador de bateria, adaptador para viagem, manual do usuário

- Os itens fornecidos com o fone de ouvido podem variar, dependendo do país ou do fornecedor do serviço.



Visão geral sobre o fone de ouvido





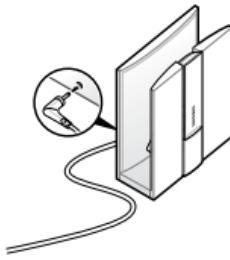
Carregando o fone de ouvido

Seu fone de ouvido usa uma bateria carregável. Antes de usar o fone de ouvido pela primeira vez, a bateria deve ser carregada por completo.

- 1 Insira o fone de ouvido no slot do suporte de bateria.



- 2 Conecte uma extremidade do carregador de bateria no suporte de bateria.



- 3** Conecte a outra extremidade do carregador de bateria a uma tomada elétrica.
 - Carregue o fone de ouvido até que a luz vermelha do fone de ouvido mude para azul.
 - O fone de ouvido será totalmente carregado em aproximadamente duas horas.
- 4** Remova o fone de ouvido do carregador e do suporte de bateria para utilizá-lo.



Não tente carregar o fone de ouvido com nenhum outro item que não seja o carregador fornecido. O uso de um carregador não autorizado pode danificar o fone de ouvido.



O fone de ouvido não pode ser utilizado durante o carregamento. Tente conectar novamente depois que o carregamento estiver concluído.



Armazenamento do fone de ouvido

- Desligue sempre o fone de ouvido para guardá-lo e verifique se ele está protegido.
- Evite o armazenamento em temperaturas altas (acima de 50°C / 122°F), por exemplo, dentro de um veículo quente ou sob luz solar direta. O armazenamento em temperaturas altas pode comprometer o desempenho e reduzir a vida útil da bateria.
- Não exponha o fone de ouvido ou qualquer uma das peças fornecidas à chuva ou a outros líquidos.

OPERAÇÕES BÁSICAS



Ligando e desligando o fone de ouvido

Para	Pressione e mantenha pressionado	Você ouvirá	Você verá
ligar o fone de ouvido	o botão Multifuncional por quatro segundos até que a a luz azul pisque quatro vezes na luz indicadora.	um tom.	a luz indicadora piscar enquanto o dispositivo está ligado (consulte Significado da luz indicadora).
desligar o fone de ouvido	o botão Multifuncional por quatro segundos até que as luzes azul e vermelha pisquem na luz indicadora.	série de dois tons.	a luz indicadora parar de piscar.

Significado da luz indicadora

Luz	Tom	Status
Pisca em azul a cada oito segundos.	Série rápida de dois tons. (Modo Ativo é iniciado.)	O fone de ouvido está no modo Ativo. <ul style="list-style-type: none">• O fone de ouvido tem uma chamada ativa em andamento.• Você pode falar por até quatro horas.*
Pisca em azul a cada três segundos.	Série rápida de dois tons. (Modo Standby é iniciado.)	O fone de ouvido está no modo Standby. <ul style="list-style-type: none">• O fone de ouvido está esperando por uma chamada.• O fone de ouvido pode ficar no modo Standy por até 70 horas.*
Pisca em vermelho.	Cinco tons a cada 20 segundos.	A bateria do fone de ouvido está baixa. <ul style="list-style-type: none">• Restam menos de 10% da bateria. Recarregue a bateria.

* Dependendo do tipo e do uso do telefone, o tempo real pode variar.



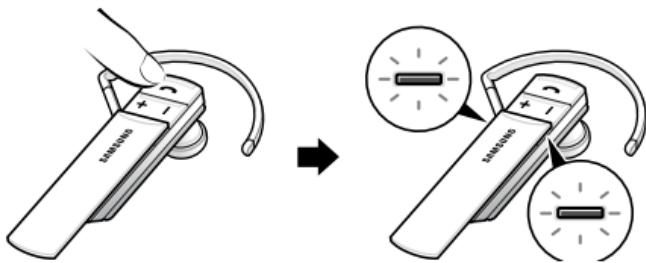
Pareando com o telefone Bluetooth

O emparelhamento cria um vínculo sem fio exclusivo e criptografado entre dois dispositivos preparados para Bluetooth, por exemplo, um telefone Bluetooth e um fone de ouvido Bluetooth.



Quando você liga o fone de ouvido pela primeira vez, o fone de ouvido passa para o modo de Pareamento para que você possa pareá-lo com outros dispositivos.

- 1 Verifique se o fone de ouvido está desligado (consulte **Ligando e desligando o fone de ouvido**).
- 2 Pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional até que a luz indicadora acenda em azul (aproximadamente oito segundos).



- 3 Configure o telefone Bluetooth para detectar o fone de ouvido seguindo o manual do telefone.

Normalmente, as etapas envolvem o acesso a um menu 'Configurações,' 'Conexão' ou 'Bluetooth' no telefone e, em seguida, a seleção da opção para detectar dispositivos Bluetooth.
- 4 Seu telefone localizará o fone de ouvido Samsung WEP420 e perguntará se você deseja parear com ele. Confirme pressionando a tecla **Sim** ou **OK**.
- 5 Digite um código ou o PIN, 0000 (4 zeros) e, em seguida, pressione a tecla **Sim** ou **OK**.



Se o pareamento for concluído com êxito, a luz indicadora piscará em azul 10 vezes rapidamente e depois piscará a cada três segundos. Se o pareamento falhar, a luz permanece acesa e você precisará repetir o pareamento.



Usando o fone de ouvido

Coloque o fone de ouvido sobre sua orelha. Em geral, você obterá melhor desempenho quando não houver nenhum obstrução (incluindo partes do corpo) entre o fone de ouvido e o telefone.

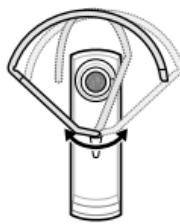


Usando o suporte de orelha

Dependendo de qual orelha você vai colocar o fone de ouvido, basta ajustar o suporte de orelha da forma adequada.



s Esquerda



s Direita



Fazendo uma chamada

Fazendo uma chamada ativada por voz

Se o recurso de reconhecimento de voz estiver ativado, você pode fazer uma chamada ativada por voz.

- 1 Pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional. Você ouvirá o tom de ativação de voz.
- 2 Diga o nome da pessoa para quem você deseja ligar. Dependendo do telefone, este recurso não é suportado.

Rediscando o último número

Pressione o botão Multifuncional. Quando você soltar o botão, o telefone disca o último número discado ou recebido.



Dependendo do telefone, a forma de rediscar o último número pode variar.



Encerrando uma chamada

Feche a tampa do fone de ouvido.



Atendendo uma chamada

Quando você recebe uma chamada, o fone de ouvido emite um tom de toque e pisca a luz indicadora azul duas vezes. Escolha uma das seguintes maneiras para atender a chamada:

- Quando a tampa do fone de ouvido estiver fechada, abra-a.
- Quando a tampa do fone de ouvido estiver aberta, pressione o botão Multifuncional.



Não mantenha o botão Multifuncional pressionado por muito tempo ao fazer uma chamada com voz, encerrar ou atender uma chamada. Isso deve ser feito rapidamente.



Ajustando o volume

Pressione [+] na lateral do fone de ouvido para aumentar o nível do volume e [-] para diminuí-lo.



Com volumes altos, conversas demoradas no fone de ouvido podem prejudicar sua audição.



Ligando o microfone

Pressione e mantenha pressionado [+] ou [-] para desligar o microfone do fone de ouvido. Para ligá-lo novamente, pressione e mantenha pressionado um dos botões.



Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido

Se você atende a chamada com o telefone, pode transferí-la para o fone de ouvido, pressionando o botão Multifuncional.



Ativando ou desativando a luz indicadora

Você pode desativar o uso da luz indicadora no modo Standby e no modo Ativo.

Pressione e mantenha pressionado [+] ou [-] para ativar ou desativar a luz indicadora.



Usando recursos avançados

Recursos avançados estão disponíveis para telefones que oferecem suporte ao perfil Viva-voz e a recursos avançados.

- **Rejeitando uma chamada**

Quando receber uma chamada, feche a tampa do fone de ouvido ou pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional.

Dependendo da configuração ou do tipo do telefone, talvez você só consiga silenciar o tom ou esse recurso pode não ser suportado.



Se a tampa do fone de ouvido estiver fechada, você não conseguirá rejeitar uma chamada.

- **Colocando uma chamada em espera**

Enquanto você está em uma chamada, pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional.

Para recuperar a chamada, pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional novamente.

Dependendo do telefone, este recurso não é suportado.

- **Atendendo a uma segunda chamada**

Quando o telefone avisar você sobre o recebimento de uma outra chamada enquanto você estiver em uma chamada, pressione e mantenha pressionado o botão Multifuncional para atender a segunda chamada.

Você pode alternar entre chamadas, pressionando-o e mantendo-o pressionado.

Dependendo do telefone, este recurso não é suportado.

APÊNDICE



Perguntas freqüentes

A que distância do telefone o fone de ouvido pode funcionar?	A faixa operacional é, em geral, de até 10 metros.
O fone de ouvido funcionará com meu telefone sem fio em casa?	O fone de ouvido não foi desenvolvido para uso com telefones sem fio.
O fone de ouvido funcionará com laptops, PCs e PDAs?	O fone de ouvido funcionará com dispositivos que sejam compatíveis com o Bluetooth versão 1.1 ou superior e que ofereçam suporte aos perfis Fone de ouvido e Viva-voz.
Haverá alguma interferência em minha conversação quando eu estiver usando o fone de ouvido?	Dispositivos como telefones sem fio e equipamentos de rede sem fio podem causar interferências na sua conversação. Para reduzir as interferências, mantenha o fone de ouvido longe de outros dispositivos que usem ou produzam ondas de rádio.

O fone de ouvido vai interferir nos componentes eletrônicos, no rádio ou no computador do meu carro?	O fone de ouvido produz uma quantidade significativamente menor de energia do que um telefone móvel tradicional. Ele também emite sinais que estão em conformidade com o padrão Bluetooth internacional. Portanto, você não deve esperar nenhuma interferência nos equipamentos eletrônicos de consumo padrão.
Usuários de outros telefones Bluetooth podem ouvir minha conversação?	Quando vocêpareia o fone de ouvido com o telefone Bluetooth, está criando um vínculo específico entre esses dois dispositivos Bluetooth. A tecnologia Bluetooth sem fio usada no fone de ouvido não é monitorada com facilidade por terceiros, porque os sinais sem fio Bluetooth são significativamente menores em radiofreqüência do que aqueles produzidos por um telefone móvel típico.
Como cuido do fone de ouvido?	Para limpar o fone de ouvido, use um tecido limpo e macio.
O fone de ouvido não é carregado por completo?	O fone de ouvido juntamente com o carregador e o suporte de bateria podem estar conectados de forma incorreta. Separe o fone de ouvido do carregador e do suporte de bateria e, em seguida, reconecte-os e carregue o fone de ouvido.



Certificação

Bluetooth

A marca e os logotipos da Bluetooth® pertencem à Bluetooth SIG, Inc., e o uso de tais marcas pela Samsung está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

FCC

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições:

- (1) Este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e
- (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam levar a um funcionamento indesejado.

O dispositivo e sua antena não devem ser colocados ao lado ou operar em conjunto com outras antenas ou outros transmissores.

Os usuários não têm permissão de fazer tipo de alteração ou modificação no dispositivo.

Alterações ou modificações que não estejam expressamente aprovadas pela Samsung anularão o direito do usuário de operar o equipamento.

Industry Canada

A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não deve causar interferência e (2) deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam levar a um funcionamento indesejado.

O termo "IC:" antes do número de certificação/registro significa apenas que o registro foi feito com base em uma Declaração de Conformidade, indicando que as especificações técnicas Industry Canada foram atendidas. Isso não implica que a Industry Canada tenha aprovado o equipamento.



Adaptador para viagem certificado pelo UL

O adaptador para viagem deste fone de ouvido atende às exigências de segurança do padrão UL 1310.

Siga as instruções de segurança especificadas a seguir de acordo com as diretrizes do UL:

A NÃO OBEDIÊNCIA ÀS INSTRUÇÕES ESPECIFICADAS A SEGUIR PODEM PROVOCAR FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES E POSSÍVEIS DANOS A PROPRIEDADES.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES - GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

ESTA UNIDADE DE ENERGIA DEVE SER CORRETAMENTE ORIENTADA EM UMA POSIÇÃO DE MONTAGEM VERTICAL OU HORIZONTAL OU EM PISO.



Garantia e substituição de peças

A Samsung garante que este produto está livre de defeitos de material, projeto e mão-de-obra durante o período de um ano, a partir da data de compra original*.

Se durante o período da garantia este produto apresentar defeitos em condições normais de uso e manutenção, você deverá devolver o produto ao revendedor do qual ele foi adquirido originalmente ou a um centro de serviço qualificado. A responsabilidade da Samsung e da empresa de manutenção indicada está limitada ao custo de reparo e/ou substituição da unidade sob a garantia.

- A garantia está limitada ao comprador inicial.
- Uma cópia do recibo ou de outro comprovante de compra é exigida para um serviço de garantia adequado.
- A garantia ficará cancelada se o número de série, a etiqueta do código da data ou a etiqueta do produto for removida ou se o projeto for sujeito a abuso físico, instalação inadequada, modificação ou reparo por terceiros não autorizados.
- A responsabilidade de produtos da Samsung estará limitada ao reparo ou à substituição do produto, a seu único critério.

* Dependendo do seu país, o período da garantia pode variar.

- Estão especificamente isentos de qualquer garantia componentes de consumo, por exemplo, baterias e outros acessórios
- A Samsung não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou conseqüenciais decorrentes do uso ou uso inadequado de qualquer um de seus produtos
- Esta garantia concede a você direitos específico, e você pode ter outros direitos que variam de acordo com a sua área
- Exceto se instruído no Manual do usuário de forma diferente, o usuário não pode, em qualquer circunstância, tentar executar serviço, ajustes ou reparos na unidade durante o período de garantia ou fora dela. O produto deve ser devolvido ao ponto de compra, à fábrica ou ao centro de serviço autorizado para esses tipos de serviço
- A Samsung não assumirá qualquer responsabilidade por perdas ou danos relacionados ao transporte da unidade. Todo o trabalho de reparo em produtos da Samsung realizado por terceiros não autorizados cancela qualquer garantia

ATENÇÃO

Não recarregue as baterias SAMSUNG em carregadores que não sejam os originais. O uso destes carregadores pode ocasionar graves acidentes.



Eliminação correta deste produto



(Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil.

Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, este equipamento deverá ser separado de outros tipos de resíduos e reciclado de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code NO. : GH68-12482A
04/2007. Rev.1.1